

INDIGENOUS TECHNOLOGY

Mahira Raihan

A photograph of a tropical forest path. The path is made of stone slabs and is flanked by large, moss-covered tree roots. A stream flows in the foreground on the left. In the background, three people are walking along the path. The text "PRAGMATIC" is overlaid in the top left, "LEARNING ECOLOGY" in the top right, "ANIMATE" in the middle left, and "MAINTAIN BALANCE AND HARMONY" in the bottom center. A box with the word "characteristics" is in the bottom left corner.

PRAGMATIC

LEARNING ECOLOGY

ANIMATE

**MAINTAIN BALANCE
AND HARMONY**

characteristics

An aerial photograph of a coastal town, likely in East Asia, surrounded by vast, rectangular salt flats and aquaculture ponds. The town is a dense cluster of buildings in the center, with the surrounding landscape divided into a grid of water-filled and dry, brownish rectangular plots. The sky is overcast with grey clouds.

COHERENT WITH THE NATURAL ORDER

HAVE INTRINSIC VALUE

GENERATIVE

LONG LIFE TRAJECTORY

characteristics

POST-COLONIAL COMPUTING

a way of asking questions, a mode of investigating, and a form of conversation

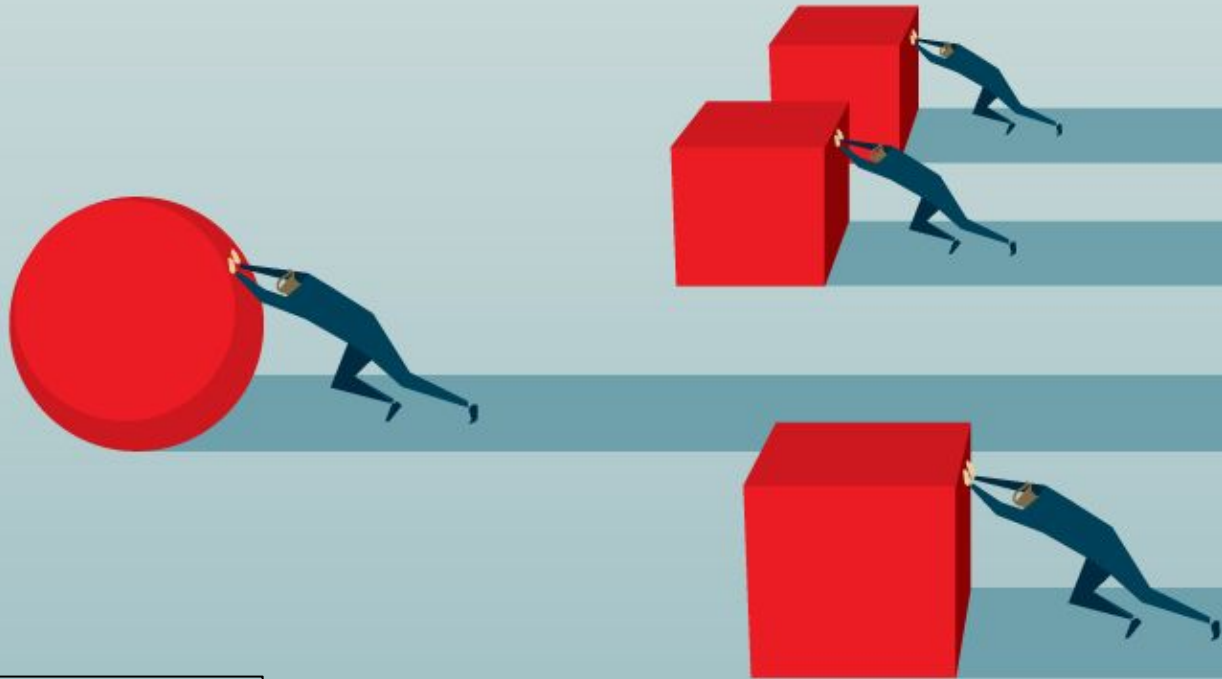
An abstract, black and white visualization of a complex network. It features a dense web of thin, light-colored lines connecting numerous small, bright white nodes. The nodes are distributed across the frame, with a particularly bright and prominent node located near the center. The overall effect is one of interconnectedness and digital complexity.

post-colonial computing



post-colonial computing





post-colonial computing

JUGAAD, “HACK”

post-colonial computing



post-colonial computing

MOVING AGAINST THE FLOW

post-colonial computing



post-colonial computing

او که ناشناخته را می بیند: آرشیو

این آرشیو محصول تحقیقات طولانی مدت، گرده آوری و سامان دادن کتابها، نسخه‌های خطی و تصویرها در رابطه با پروژه من، «او که ناشناخته را می‌بیند» است. هنگامی که چهار سال پیش برای اولین بار شروع به توسعه‌ی این مجموعه کردم، هدف من یافتن، معرفی و ایجاد پایانکاری اشکال (Re-Figuring) داستان‌هایی از شمالی مونت و کویر در داستان‌های باستانی آسیای شرقی بود که اغلب غلط جلوه داده یا فراموش شده‌اند. این روند به یک پژوهش و اکتشاف عمیق احتیاج داشت که شامل: (۱) مراجعه به کتابخانه‌ها و اسکن کتابها و نسخه‌های خطی موجود در کتابخانه‌های نیویورک، انگلیس و ایران بود. (۲) تماس با کتابخانه‌های دیجیتال متعدد در سراسر جهان برای دسترسی به منابعی که کاملاً آنلاین نبودند یا فقط نسخه سیاه و سفید آن‌ها موجود بود. (۳) همکاری با ژاله کمالی زاد متخصص باستان شناسی اسلامی، به عنوان فهرست‌نگار که توضیحات و داده‌های جامع پایگانی را برای هر منبع تهیه کرد. (۴) ارائه رونوشت و ترجمه‌های مربوط به شرح آرشیو به زبان‌های فارسی، عربی و انگلیسی. (۵) و در آخر، ایجاد یک گالری تصویری استخراج شده از ارزشمندترین کتابها و نسخه‌های خطی موجود با تمرکز بر شمالی مونت و کویر، علوم غریبه، طلسم‌ها و سایر مطالب مرتبط.

مفهوم 'استعمار دیجیتال' در رابطه با میراث فرهنگی جنبه‌ی مهمی از پژوهش، نوشته‌ها و سخنرانی‌های پنج سال گذشته‌ی من در دانشگاه‌ها بوده است. من استعمار دیجیتال را به عنوان چارچوبی برای بررسی و انتقاد از گرایش به نقش تکنولوژی‌های اطلاعاتی در بازتولید روابط قدرت استعماری تعریف می‌کنم. در حین تهیه‌ی این آرشیو، با تاکتیک‌های مختلف ممانعتی و مصلحتی در بسیاری از کتابخانه‌های دیجیتال موسسات مستقر در غرب روبرو شدم. این امر موانعی سخت و بسیار وقت گیر را در روند جمع آوری منابع مربوط به وجود آورد، که بدون وجود این بازدارنده‌ها، شرایط اینچنین نبود. من در مورد رابطه‌ی اشتراک گذاشتن دانش و "منبع باز" که اغلب به عنوان مفاهیمی بی عیب و ذات مثبت دیده می‌شوند شروع به فکر کردن کردم. بسیاری از کتابخانه‌ها که به زبان انگلیسی و مستقر در غرب هستند ادعا می‌کردند که منابع آزاد دارند، در حالی که آنها بودند که تعیین می‌کردند چگونه و به چه افرادی درخواست دستیابی به این منابع را بدهند. در پایان، قادر به قانع کردن تعدادی از این موسسات برای اجازه اسکن، بارگیری قانونی یا حتی مشاهده برخی از نسخه‌های خطی موجود در کتابخانه‌های دیجیتال و فیزیکی نشدم.

نحوه استفاده از آرشیو

در طراحی مفهوم این آرشیو و وب سایت همراه آن به عنوان پلتفرم اش می‌خواستم دو معیار اصلی را در نظر بگیرم: اول اینکه این آرشیو مستقل از هر گونه ارتباط با نهادها باشد، و دوم اینکه تصمیم گرفتم مجموعه‌ای از استراتژی‌های زبانی و کدهای فرهنگی را به کار بگیرم که در واقع می‌توانند با محافظت و نگهداری از دسترسی این منابع برای مردم عرب زبان و فارسی زبان، ساختارهای قدرت موجود را استعمارزدایی کنند. آرشیو موجود در این وب سایت به چهار لایه جداگانه تقسیم شده است. اولین لایه‌ی در سطح قابل دستیابی برای انگلیسی زبانان در سراسر جهان است. اما برای عبور از لایه‌های عمیق‌تر آرشیو از بازدیدکننده درخواست می‌شود تا با تایپ کردن مجموعه‌ای از اعداد و حروف مشترک بین عربی و فارسی، دسترسی به منابع اضافی موجود در لایه‌های دوم، سوم و چهارم آرشیو را رمزگشایی کند. برای من این یک آزمایش و



Cor ΓΓΔ. Δηρί+

1 ᠮᠤᠪᠣᠨ.
2 LLV-ᠬᠡ ᠋ ᠳᠡᠭᠰᠢᠶᠴ ᠱᠯPVᠴᠲᠦᠷᠢᠸᠥᠳᠦᠷᠵᠡᠾᠦᠭᠢᠨ.
3 ᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠩᠭᠡ ᠫᠦᠨᠧᠼᠢ.
4 ᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠩᠭᠡ ᠽᠠᠨᠢᠨᠢ.

6 ᠫᠦᠨᠧᠼᠢᠨᠠᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠨᠢ ᠽᠠᠨᠢᠨᠢ.
7 Δ| ᠫᠦᠨᠧᠼᠢᠨᠠᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠨᠢ ᠽᠠᠨᠢᠨᠢ.
8 | ᠫᠦᠨᠧᠼᠢᠨᠠᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠨᠢ ᠽᠠᠨᠢᠨᠢ.
9 ᠫᠦᠨᠧᠼᠢᠨᠠᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠨᠢ.
10 ᠫᠦᠨᠧᠼᠢᠨᠠᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠨᠢ.
11 ᠫᠦᠨᠧᠼᠢᠨ |ᠠᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠨᠢ ᠽᠠᠨᠢᠨᠢ ᠫᠦᠨᠧᠼᠢᠨᠢ.
12 ᠫᠦᠨᠧᠼᠢᠨᠠᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠨᠢ.
13 ᠫᠦᠨᠧᠼᠢᠨᠠᠳᠦᠷᠢᠻᠢᠨᠢ.
14 ᠮᠤᠪᠣᠨᠢ ᠽᠠᠨᠢᠨᠢ.
15 ○

1 smudge
2 this is a collected story called Hello
3 Create Raven
4 Create Tree
5 animate
6 Raven sits on top of Tree
7 5 Ravens sit on top of Tree
8 1 Raven leaves flying
9 Raven #3 leaves flying
10 All the Ravens sit still
11 Raven #1 says hello turtle island
12 Raven shivers with cold
13 Raven leaves flying
14 smudge the tree
15 inanimate

RELATIONS OF ACCOUNTABILITY

decolonizing design

**DECOLONIZATION
IS NOT A METAPHOR, BUT A
MATERIAL REALITY**

decolonizing design

WHAT IN MY DESIGN MIGHT CAUSE TRAUMA TO BEGIN WITH?

WHO COULD THIS HURT TODAY?

WHO COULD THIS HURT IN THE FUTURE?

WHO COULD THIS HELP? WHO COULD THIS ASSIST?

**COULD MY DESIGN ASSIST THE MOST VULNERABLE IN THEIR
ABILITY TO COPE WITH THE CONDITIONS THAT ARE CAUSING
THEIR VULNERABILITY?**



DISCUSSION QUESTIONS

1. How would utilizing the decolonizing design practice of making intentional design decisions impact your work as a media artist?
2. What are some technologies that you know of that use characteristics of indigenous technology?
3. How would applications/considerations of postcolonial computing tactics impact the political and economic role of technology?

REFERENCES

What are the characteristics that are distinct to Indigenous technology?

Kavita Philip, Lilly Irani, and Paul Dourish,
Post-Colonial Computing

Cree# — CCS Working Group 2020,
<http://wg20.criticalcodestudies.com/index.php?p=/discussion/71/week-2-cree>

Dori Tunstall + Robert Kett, Respecting our Relations: Dori Tunstall on Decolonizing Design

THANK YOU